

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

Podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Datum vydání: 17.3.2010

Strana 1 (celkem 10)

Datum revize: 13.11.2012

---

## Obchodní název výrobku: **PERTILEX na skvrny a špínu**

---

### ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

#### 1.1 Identifikátor výrobku:

Název: Pertilex na skvrny a špínu

Identifikační číslo: nemá směr

Registrační číslo: nemá směr

#### 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití:

Určená použití: Tekutý přípravek k bělení a přímému odstraňování skvrn z textilu

Nedoporučená použití: Nejsou známy

#### 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Výrobce: Důbrava chemické výrobní družstvo

Místo podnikání nebo sídlo: Valašské Klobouky, Hřbitovní 97, PSČ 766 33

IČO: 00030279

Telefon: + 420 577 320 641-3 Fax.: + 420 577 320 579

Odborně způsobilá osoba: [kolinek.josef@dubrava.cz](mailto:kolinek.josef@dubrava.cz)

#### 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace

Klinika nemocí z povolání, Toxikologické informační středisko (TIS)

Na Bojišti 1, 128 00 Praha 2

Telefon nepřetržitě: 224 919 293, 224 915 402

Informace pouze pro zdravotní rizika – akutní otrava lidí a zvířat

---

### ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

Celková klasifikace směsi: Směr je klasifikován jako nebezpečná.

Nebezpečné účinky na zdraví: Dráždí oči.

Nebezpečné účinky na životní prostředí: Není klasifikován jako nebezpečný pro životné prostředí.

Nebezpečné fyzikálně chemické vlastnosti: Není klasifikováno žádné fyzikálně chemické nebezpečí.

#### 2.1 Klasifikace látky nebo směsi

Klasifikace dle 67/548/EHS : Xi Dráždivý; R 36

#### 2.2 Prvky označení: Výstražní symbol nebezpečnosti



Dráždivý

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

Podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Datum vydání: 17.3.2010  
Datum revize: 13.11.2012

Strana 2 (celkem 10)

---

## Obchodní název výrobku: **PERTILEX na skvrny a špínu**

---

### R-věty:

R 36 Dráždí oči

### S- věty:

S 2 Uchovávejte mimo dosah dětí.

S 26 Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.

S 46 Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení

### 2.3 Další nebezpečnost:

Složka: Peroxid vodíku – oxidační činidlo

---

## ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

### 3.1 Látky

Produkt je směsí více látek.

### 3.2 Směs

| Název složky                         | Obsah (%) | Číslo CAS<br>Číslo ES<br>Indexové č.   | Registrační č.                | Klasifikace                   |  |                              |
|--------------------------------------|-----------|--|-------------------------------|-------------------------------|--|------------------------------|
|                                      |           |  |                               | Klasifikace<br>67/548/EHS     | Klasifikace<br>1272/2008                             |                              |
| Peroxid<br>vodíku<br>35%             | < 15 %    | 7722-84-1<br>231-765-0<br>008-003-00-9 | 02-<br>2119752423-<br>42-0000 | Xn; R 22<br>Xi;<br>R41;R37/38 | AcuteTox.4<br>Skin Irrit.2<br>Eye Dam.1<br>STOT SE 3 | H302<br>H315<br>H318<br>H335 |
| BIO-SOFT<br>9966 T<br>- směs tenzidů | < 10 %    | nevedeno                               | nevedeno                      | Xi; R 41                      | nevedeno   |                              |
| Kyselina<br>citrónová                | < 1       | 5949-29-1<br>201-069-1<br>nevedeno     | 01-<br>2119457026-<br>42      | Xi; R 36                      | Eye Irrit. 2   | H319                         |
| Benzoan<br>sodný                     | < 1       | 532-32-1<br>208-534-8<br>nevedeno      | 01-<br>2119460683-<br>35      | Xi; R 36                      | Eye Irrit. 2   | H319                         |

Poznámka: úplné znění zde uvedených R-vět viz bod 16.

---

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

Podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Datum vydání: 17.3.2010  
Datum revize: 13.11.2012

Strana 3 (celkem 10)

---

## Obchodní název výrobku: **PERTILEX na skvrny a špínu**

---

### ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

**Všeobecné pokyny:** Projeví-li se zdravotní potíže, při požití nebo v případě pochybností vyhledejte lékaře a poskytněte mu informace z tohoto bezpečnostního listu.

**Při nadýchání:** dopravit na čerstvý vzduch

**Při styku s kůží:** Kůži omýt proudem pokud možno vlažné vody, popř. mýdlem nebo jiným vhodným mycím prostředkem a pokožku ošetřit reparačním krémem.

**Při zasažení očí:** Ihned vymývat proudem čisté vody po dobu 10-15 minut, vyhledat lékařskou pomoc.

**Při požití:** Vypláchnout ústa vodou, dát vypít čtvrt až půl litru vody. Nevyvolávat zvracení.

#### 4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Nejsou doposud žádné další informace

#### 4.3 Pokyny týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Symptomatické ošetření

---

### ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

#### 5.1 Hasiva

Vhodná hasiva: Přizpůsobit okolním podmínkám.

Nevhodná hasiva: nejsou známa

#### 5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Při požáru mohou vznikat nebezpečné rozkladné produkty- oxidy uhlíku, oxid siřičitý

#### 5.3 Pokyny pro hasiče: Úplný ochranný oblek, v nebezpečné zóně též tepelně ochranný oblek a izolační dýchací přístroj.

---

### ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

**6.1. Opatření pro ochranu osob ochranné prostředky a nouzové postupy** Vyvarovat se přímého kontaktu s očima, kůží, nevdechujte páry. Používání osobních ochranných pomůcek (viz bod 8.)

**6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:** Zabránit průniku do povrchových a podzemních vod a půdy.

**6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:** Rozlitý přípravek nechat nasáknout do vhodného sorpčního prostředku (podle uniklého množství a místa úniku – např. pískem, piliny, jiné sorpční materiály, uložit do označené nádoby) zneškodnit podle bodu 13.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

Podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Datum vydání: 17.3.2010

Strana 4 (celkem 10)

Datum revize: 13.11.2012

---

## Obchodní název výrobku: **PERTILEX na skvrny a špínu**

---

### 6.4. Odkaz na jiné metody : Odkaz na oddíly 8 a 13

---

## 7. ODDÍL 7: Zacházení a skladování

### 7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Přípravek je určen k prodeji spotřebiteli. Zamezit styku s očima. Při práci používat ochranné rukavice. Skladovat v uzavřených obalech, mimo dosah dětí

### 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí.

Přípravek skladujte na chladném místě v uzavřených obalech v suchých a větraných prostorách .

### 7.3. Specifické konečné použití

Tekutý přípravek k bělení a přímému odstraňování skvrn z textilu.

---

## ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

### 8.1 Kontrolní parametry

Expoziční limity (novela zákona 93/2012 Sb):

| Složka         | Přípustný expoziční limit (PEL) | Nejvyšší přípustná koncentrace (NPK-P) |
|----------------|---------------------------------|--|
| Peroxid vodíku | 1 mg.m <sup>-3</sup>            | 2 mg.m <sup>-3</sup>                   |

#### **Kyselina citrónová**

Typ hodnoty: Přípustné expoziční limity

Forma expozice: Prach

Hodnota: 4,0 mg/m<sup>3</sup>

**Zahraníční expoziční limity:** DNEL: neuvedeno

PNEC: neuvedeno

### 8.2 Omezování expozice: Dostatečné větrání, nevdechujte rozprášený aerosol.

#### 8.2.1 Omezování expozice pracovníků

Běžná hygienická opatření - Při práci nejíst, nepít a nekouřit. Po práci omýt ruce teplou vodou a mýdlem. Případně ošetřit pokožku vhodným reparačním krémem.

**Ochrana dýchacích orgánů:** není nutné

**Ochrana rukou:** gumové rukavice

## BEZPEČNOSTNÍ LIST

Podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Datum vydání: 17.3.2010  
Datum revize: 13.11.2012

Strana 5 (celkem 10)

---

### Obchodní název výrobku: **PERTILEX na skvrny a špínu**

---

**Ochrana očí:** uzavřené ochranné brýle  
**Ochrana kůže:** vhodný ochranný oděv

#### 8.2.2 Omezování expozice životního prostředí

Zamezte úniku přípravku do podzemních, povrchových vod a kanalizace.

---

### ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti přípravku

#### 9.1. Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

|  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| Vzhled:                                | čirá kapalina                        |
| Zápach:                                | po použitém parfému                  |
| Prahová hodnota zápachu:               | nejsou informace                     |
| pH (při 20°C)                          | 3,5 - 5,5 (koncentrát)               |
| Bod taní /bod tuhnutí (°C):            | údaje nejsou k dispozici             |
| Počáteční bod varu/rozmezí bodu varu:  | údaje nejsou k dispozici             |
| Bod vzplanutí:                         | údaje nejsou k dispozici             |
| Hořlavost:                             | nehořlavá látka                      |
| Meze výbušnosti nebo hořlavosti        | údaje nejsou k dispozici             |
| Tlak pár:                              | údaje nejsou k dispozici             |
| Hustota par:                           | údaje nejsou k dispozici             |
| Relativní hustota:                     | údaje nejsou k dispozici             |
| Rozpustnost:                           | rozpustný ve vodě                    |
| Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda: | údaje nejsou k dispozici             |
| Teplota samovznícení:                  | údaje nejsou k dispozici             |
| Teplota rozkladu:                      | údaje nejsou k dispozici             |
| Viskozita:                             | nestanoveno                          |
| Výbušné vlastnosti:                    | není výbušný                         |
| Oxidační vlastnosti:                   | oxidační vlastnosti se předpokládají |
| Rychlost odpařování:                   | údaje nejsou k dispozici             |

#### 9.3. Další informace:

Obsah netěkavých látek při 105 ° C: min. 3,5 %

---

### ODDÍL 10: Stabilita a reaktivita

**10.1 Reaktivita:** Za předepsaných podmínek je výrobek stabilní.

**10.2. Chemická stabilita :** Při dodržení určeného způsobu skladování a používání nedochází k rozkladu

## BEZPEČNOSTNÍ LIST

Podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Datum vydání: 17.3.2010

Strana 6 (celkem 10)

Datum revize: 13.11.2012

---

### Obchodní název výrobku: **PERTILEX na skvrny a špínu**

---

#### 10.3. Možnost nebezpečných chemických reakcí

Působením vysokých teplot se může při požáru uvolňovat kyslík, který umocňuje hoření.

#### 10.4. Podmínky, kterým je třeba se vyvarovat:

Nevystavujte vysokým teplotám.

#### 10.5. Neslučitelné materiály:

Redukční činidla, kovy, alkálie, organické materiály, nečistoty, hořlavé látky.

#### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

kyslík

---

**ODDÍL 11: Toxikologické informace:** Výrobek nebyl toxikologicky testován, byl konvenční výpočtovou metodou  
Směs není klasifikována jako akutně toxická

#### Akutní toxicita složek

|                       | Typ testu        | Výsledek     | Cesta expozice | Testovací organismus |
|-----------------------|------------------|--------------|----------------|----------------------|
| Peroxid vodíku<br>35% | LD50             | 1193 mg/kg   | orálně         | králík               |
|                       | Výpočetní metoda | 31,43        | inhalačně      | potkan               |
|                       | LD50             | 4060 mg/kg   | dermálně       | králík               |
| Kyselina citrónová    | LD50             | 11.700 mg/kg | orálně         | krysa                |
|                       | LD50             | >2000 mg/kg  | dermálně       | krysa                |
| BIO-SOFT 9966 T       | LD50             | > 2000 mg/kg | orálně         | potkan               |
| Benzoan sodný         | LD50             | 3.140 mg/kg  | orálně         | potkan               |
|                       | LC50             | >12,2 mg/l   | inhalačně      | krysa                |
|                       | LD50             | >2000 mg/kg  | dermálně       | králík               |

**Žíravost:** Směs nemá klasifikovanou žíravost  
**Dráždivost:** Směs je klasifikována jako dráždivá  
**Senzibilizace:** Směs nemá klasifikovanou senzibilizaci vdechováním a stykem s kůží.  
**Mutagenita:** Směs nemá klasifikované mutagenní účinky  
**Karcinogenita:** Směs nemá klasifikované karcinogenní účinky  
**Toxicita pro reprodukci :** Směs není klasifikována jako toxická pro reprodukci

---

#### ODDÍL 12: Ekologické informace:

## BEZPEČNOSTNÍ LIST

Podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Datum vydání: 17.3.2010  
Datum revize: 13.11.2012

Strana 7 (celkem 10)

---

### Obchodní název výrobku: **PERTILEX na skvrny a špínu**

---

#### 12.1 Toxicita

Přípravek nebyl testován. Na základě dostupných informací není směs klasifikovaná jako toxická pro vodní organizmy

##### **Akutní toxicita/ Peroxid vodíku 35%**

|  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| LC <sub>50</sub> , 96 hod., ryby(mg.l <sup>-1</sup> )    | 16,4 (Pimephales promelas)        |
| LC <sub>50</sub> , 24 hod ryby(mg.l <sup>-1</sup> )      | 35 (Leuciscus idus melanotus)     |
| EC <sub>50</sub> , 24 hod., dafnie (mg.l <sup>-1</sup> ) | 7,7                               |
| EC <sub>50</sub> 240hod , vodní květ                     | 27,5- 43(scenedesmus quadricauda) |
| EC <sub>10</sub> 16 hod., bakterie (mg.l <sup>-1</sup> ) | 11 (Pseudomonas putina)           |

##### **Akutní toxicita/ kyselina citrónová**

|   |               |
|---|---------------|
| LC <sub>50</sub> , 96 hod., ryby(mg.l <sup>-1</sup> )     | 1.516 - 1.710 |
| EC <sub>50</sub> , 100 hod., dafnie (mg.l <sup>-1</sup> ) | 120           |

Látku není nutno považovat za inhibitor mořských bakterií (OECD 306)  
Druh expozice: 168 h (zelené řasy) 425mg/l

##### **Akutní toxicita/benzoan sodný**

|  |                                |
|--|--------------------------------|
| LC <sub>50</sub> ryby(mg.l <sup>-1</sup> )               | 460 (Leuciscus idus melanotus) |
| EC <sub>50</sub> , 48 hod., dafnie (mg.l <sup>-1</sup> ) | >100mg/l                       |
| IC <sub>50</sub> 72 hod, vodný květ                      | >10mg/l                        |
| Bakterie   | 1,000mg/l                      |

**12.2 Persistence a rozložitelnost:** Biologicky rozložitelné

**12.3 Bioakumulační potenciál:** Produkt nemá potenciál k biokumulaci

**12.4 Mobilita v půdě:** Data nejsou k dispozici

**12.5 Výsledek posouzení PBT a vPvB /peroxid vodíku 35%**

-Tato látka není považována za stálou, hromadící se v organismu ani toxickou(PBT).;Tato látka není považována za příliš stálou ani za příliš se hromadící v organismu (vPvB).

Nepoužitelné.

**12.6 Jiné nepříznivé účinky:** nejsou známy

---

### ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

#### 13.1 Vhodné metody pro odstraňování látky nebo směsi a znečištěného obalu:

Zneškodňujte v souladu s ustanovením zákona č. 185/2001 Sb., o odpadech v platném znění. Podle Katalogu odpadů vyhlášky č. 381/2001 Sb. se jedná o nebezpečný odpad. Větší množství předejte k likvidaci specializované firmě s oprávněním k této činnosti. Kód odpadu: 16 03 05 - Nepoužité výrobky - Organické odpady obsahující nebezpečné látky nebo 20 01 29-Komunální odpad – Detergenty obsahující nebezpečné látky.

## BEZPEČNOSTNÍ LIST

Podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Datum vydání: 17.3.2010  
Datum revize: 13.11.2012

Strana 8 (celkem 10)

---

### Obchodní název výrobku: **PERTILEX na skvrny a špínu**

---

#### 13.2 Způsoby likvidace kontaminovaného obalu

V souladu s ustanovením zákona č. 185/2001 Sb., o odpadech v platném znění. Dle katalogu odpadů vyhlášky č. 381/2001 Sb. se jedná o komunální odpad – odpad z domácností:

Po důkladném vypláchnutí vodou je obal zatříděn jako: 20 01 39 komunální odpad – složka z odděleného sběru – plasty.

---

**ODDÍL 14: Informace pro přepravu:** Přípravek nepodléhá mezinárodním dohodám o přepravě nebezpečných věcí.

---

#### ODDÍL 15: Informace o předpisech

##### 15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi.

Zákon č. 350/2011 Sb. o chemických látkách a chemických přípravcích v platném znění  
Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006  
Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008  
Nařízení Komise (EU) č. 453/2010  
Zákon č. 258/2000 Sb. o ochraně veřejného zdraví v platném znění včetně prováděcích vyhlášek  
Zákon č. 185/2001 Sb. o odpadech v platném znění  
Vyhláška MŽP č. 381/2001 Sb. v platném znění  
Vyhláška MŽP č. 383/2001 Sb. v platném znění  
Zákon č. 254/2001 Sb. o vodách v platném znění, včetně prováděcích vyhlášek

##### 15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Pro směs nebylo provedeno posouzení chemické bezpečnosti

---

#### ODDÍL 16: Další informace

| Verze | Datum      | Změny   |
|-------|------------|---|
| 1.0   | 13.11.2012 | Celková revize všech oddílů bezpečnostního listu podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 453/2010 a podle Nařízení Evropského parlamentu a rady (ES) č. 1272/2008 |

Klíč nebo legenda ke skratkám



## BEZPEČNOSTNÍ LIST

Podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Datum vydání: 17.3.2010

Strana 9 (celkem 10)

Datum revize: 13.11.2012

### Obchodní název výrobku: **PERTILEX na skvrny a špínu**

|  |  |
|--|--|
| DNEL                                       | Derived No Effect Level (odvozená koncentrace látky, při které nedochází k nepříznivým účinkům)        |
| PNEC                                       | Predicted No Effect Concentration (odhad koncentrace látky, při které nedochází k nepříznivým účinkům) |
| PEL  | přípustný expoziční limit dlouhodobý (8 hodin)   |
| NPK-P                                      | nejvyšší přípustná koncentrace, krátkodobý limit   |
| CLP  | nařízení ES 1272/2008  |
| REACH                                      | nařízení ES 1907/2006  |
| PBT  | látka perzistentní, bioakumulující se a toxická zároveň  |
| vPvB                                       | látka vysoce perzistentní a vysoce bioakumulující se   |
| Xn   | Zdravý škodlivý  |
| Xi   | Dráždivý   |
| Acute Toc.4                                | Akutní toxicita  |
| STOT SE 3                                  | Toxicita pro specifické cílové orgány-jednorázová expozice   |
| Skin Irrit.2                               | Dráždivost pro kůži kat.2  |
| Eye Dam. 1                                 | Vážné poškození očí , kategorie 1  |
| Eye Irrit. 2                               | Vážné poškození očí / podráždění očí, kategorie 2  |
| H302                                       | Zdraví škodlivý při požití   |
| H315                                       | Dráždí kůži.   |
| H318                                       | Způsobuje vážné poškození očí.   |
| H319                                       | Způsobuje vážné podráždění očí.  |
| H335                                       | Může způsobit podráždění dýchacích cest.   |
| R36  | Dráždí oči   |
| R22  | Zdravý škodlivý při požití.  |
| R41  | Nebezpečí vážného poškození očí  |
| R37/38                                     | Dráždí dýchací orgány a kůži   |
| S2   | Uchovávejte mimo dosah dětí.   |
| S26  | Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc                      |
| S46  | Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc                      |
| Důležité odkazy na literaturu a zdroje dat |  |

#### **Pokyny pro školení:**

Běžné školení pro zacházení s chemickými látkami.

#### **Další informace**

Bezpečnostní list obsahuje údaje potřebné pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci

## **BEZPEČNOSTNÍ LIST**

Podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Datum vydání: 17.3.2010  
Datum revize: 13.11.2012

Strana 10 (celkem 10)

---

**Obchodní název výrobku: PERTILEX na skvrny a špínu**

---